



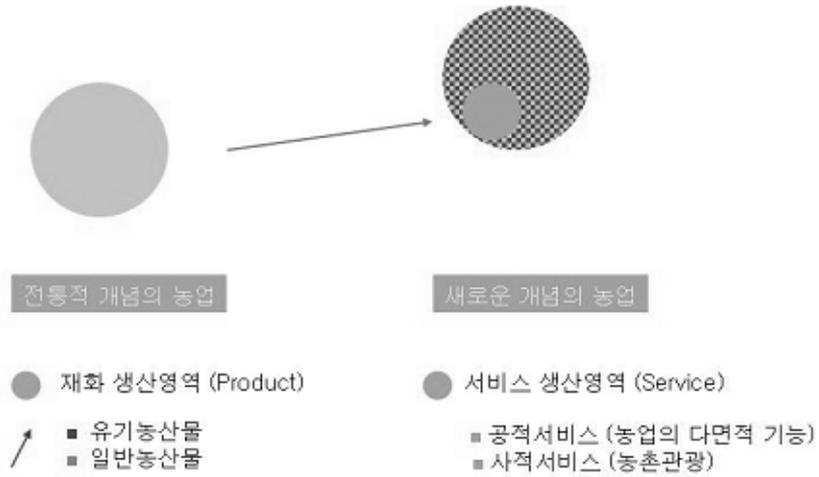
농촌관광과 서비스농업

1만년만의 변화

NOTE.



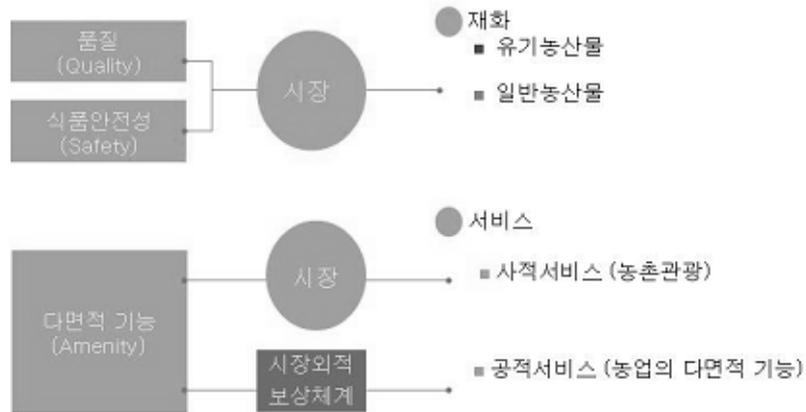
□ 서비스농업의 출현과 농업의 새로운 개념



NOTE.



□ 새로운 농업 : 두 개의 시장, 세 가지 키워드



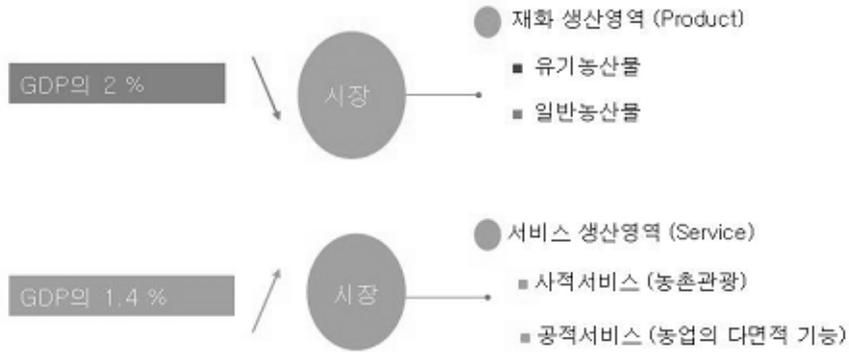
지역유기대학
T O F F O R M A

NOTE.



□ 농촌관광시장의 전망

▣ 농촌관광시장의 크기 (프랑스 사례)



지역 아카데미
T R A I N I N G

NOTE.



□ 농촌관광은 어떻게 시장으로 발전하는가?

▣ 프랑스 사례

공급

... 서비스 다양화, 네트워크화, 체계적인 품질관리...

1980년대 이전

농촌지역 은퇴자
민박서비스



1980년대

농업정책 후퇴
현업농가 참여 활발
체험/교육 서비스

1990년대

'농업활동'으로 법적 규정
레포트, 장애인 등
서비스 다양화

수요

... 低價 관광에서 도시 중산층 겨냥 ... 高級化 추세 ...

초기단계

양적 성장단계

질적 발전단계

지역 아카데미

NOTE.

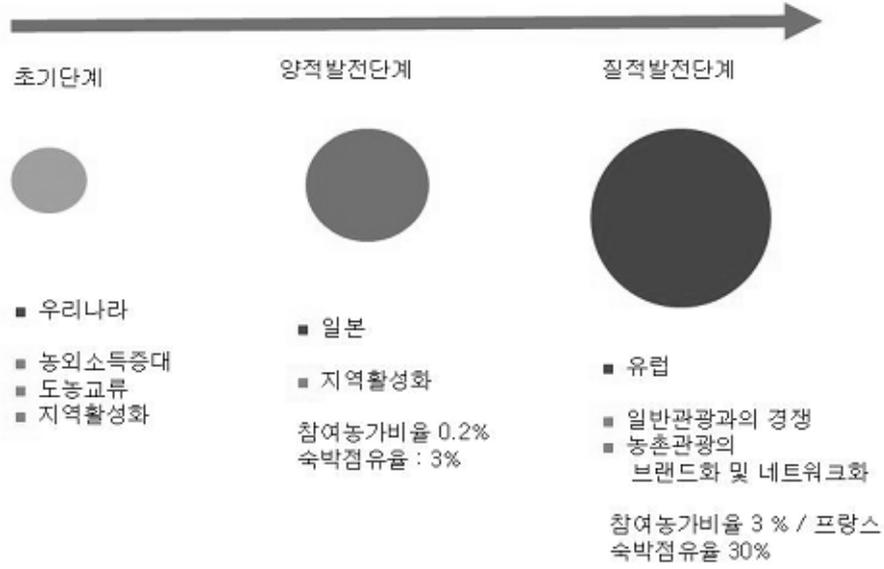


농촌관광의 여러 동기들

‘운동’이 ‘시장’을 만든다



□ 우리의 농촌관광은 어디에 와있는가?



지역아카데미
Terrambi

NOTE.



□ 진화된 농촌관광의 모습은 어떤 것인가?

▶ 질적발전단계의 농촌관광 (서유럽)



지 역 아 카 데 미
T O U R I S M

NOTE.



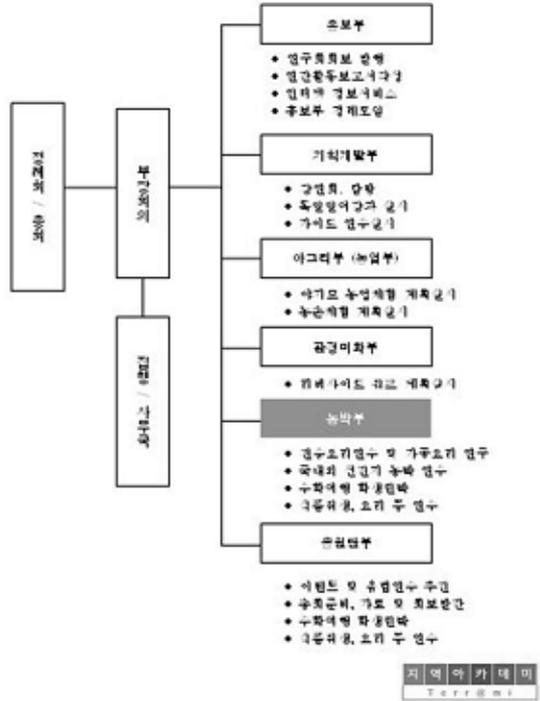
농촌관광의 여러 동기들

‘운동’이 ‘시장’을 만들다

NOTE.



□ 일본 오이타현 야지므정



NOTE.



“가격설정권을 되찾고 싶었다”



아지무정 그린투어리즘 운동
창시자 도키에다상



2004年度(第9回) 総会議案書



心のせんとく 安心院町グリーンツーリズム研究会

NOTE.



■ 야지므정 그린투어리즘 3대 강령

1. 도시와의 교류를 통해 마을의 근간산업인 농업을 보호육성하며, 발상의 전환을 통해 새로운 연대의식을 가꾸고 이를 통해 지역사회의 경제적 활성화와 농촌의 각 가정을 건실하게 한다.
2. 농촌환경, 경관을 보전하며, 쓰레기 없는 마을 만들기에 힘쓴다.
3. 농촌의 사회적, 경제적 향상을 목표로 한다.

NOTE.



■ 야지므정 농박운영 관련 내부규칙

- ▶ 농박은 농업을 지키기 위한 수단으로서 부업활동의 일환이다.
 - ▶ 사람을 중심으로 하는 도농교류를 중요하게 여긴다.
 - ▶ 농박활동은 농가의 유휴시설을 활용해서 운영하며, 여유자금보다는 적은 돈으로 운영하면서 키워나가는 전략을 취한다.
 - ▶ 방문객의 만족도 향상과 친밀감 관리를 위해 농박활동은 하루에 한 팀을 받는 것을 원칙으로 한다.
 - ▶ 농업활동으로 농가가 바쁠 때에는 농박활동을 중단한다. 농업활동을 우선으로 한다.
 - ▶ 개별적으로 활동하나 농박활동을 하는 모든 농가가 한집처럼 운영한다. 인터넷을 통해 개별농가를 홍보하지 않는다. 단, 회원들에게 카드는 보낼 수 있다.
 - ▶ 저녁식사 준비는 가급적 손님과 같이 한다.
- 야지므정 그린투어리즘 정신의 가장 기본은 농박활동이 값싼 민박활동이 아니라 지역전체가 손을 잡고 잘살기 위한 운동이다.

.....
NOTE.



■ 방문객에게 감동을 주기 위한 5가지 마음가짐

1. 가족의 마음이 하나가 돼야 한다.
2. 그린투어리즘을 하는데 무리하지 않고, 독점하려 하지 않고, 즐거움으로 한다.
3. 나와 타인의 다른 점을 인정한다.
4. 네트워크가 생명이다. 부족한 점을 채우기 위해서는 네트워크를 활용하는 것이 좋다.
5. 자연, 환경, 경관을 보존하고 환경의식을 키운다.



.....
NOTE.



NOTE.



NOTE.



NOTE.



NOTE.



□ 유럽 프랑스 노르망디지역



비알브네 이 라 페르므 (Biosensus à la ferme)
Ferme Auberge des Massinots

“농가주택을 보전하고 싶었습니다.
우리는 농민이지 레스토랑업자가
아닙니다. 우리가 식당을 운영하는
방식은 레스토랑과 다르죠.”

...
“예약 없이는 손님을 받지 않아
요.” “슈퍼에서 음식재료를 구입해
식사를 제공하지 않습니다.”

...
“그 대신 가격은 좀 제죠.”



**Ferme-Auberge
des Massinots**



Sur réservation :

- Repas de 30m ou 45m
- Cuisine traditionnelle à emporter
- Vente et démonstration du travail de la ferme
- Tous les jours sauf en fin d'année

**ÉLEVAGE D'OIES
et VINGERS**
Dessins de la ferme de la ferme

Ferme des Massinots
20 rue de la ferme, 14100 Vire
Tel. 02 31 96 34 33 - Fax. 02 31 96 31 44



NOTE.



□ 유럽 여러 나라의 네트워크형 농촌관광

▣ 네트워크화된 서유럽의 농촌관광



국가	명칭	설립	로고	사이트
프랑스	Fédération Nationale des Gîtes de France	1955		www.gites-de-france.fr
독일	Urlaub auf dem Bauernhof Landarbeit	1973		www.landtourismus.de
영국	Stay on a Farm (Ltd.)	1983		http://www.stayonafarm.co.uk
오스트리아	Urlaub am Bauernhof in Österreich Beim Bauern im Gastgarten (Welcome on the Farm)	-		www.farmholidays.com
스위스	Farm Holiday Month, Ferien auf dem Bauernhof Association of Swiss Holiday Farms	1978		www.bauernhofferien.ch
벨기에	Gîtes de wallonie	-		www.gites-devallonie.net
룩셈부르크	Association pour la Promotion du Tourisme Rural en Grand-Duché de Luxembourg	-		www.gites.lu
스페인	ASETUR - Asociación Española de Turismo Rural	-		www.ecoturismorural.com
스페인	RAAR - Red Aragonesa de Alojamiento Rural	-		www.raar.es
이탈리아	AGRITURIST	1965		www.agriturist.it

지역 아카데미
T E R R A

NOTE.



□ 농촌관광의 조직화

- 농촌관광, 누가 지도하나?

“농촌관광은 농촌지도사들의 새로운 활동영역이죠. 농가들을 서비스활동에 적응시켜 나가는 것 이제 우리의 일입니다.”

‘프랑스 농업회의소’ 농촌지도사

Chambre d’agriculture



Isabelle Petit
Eure-et-loire 도 농업회의소 농촌지도사
Conseiller d'entreprise agricole

2003.04 지역이카데미



NOTE.



세계 여러 나라의 농촌관광 - 프랑스



● 농업회소 '농업과 관광'팀

- 품질관리규약의 운영
- 공공부문지원 관리

가입농가

- 공동브랜드, 단일이미지 마케팅, 홍보, 예약시스템



표 : 'Bienvenue à la ferme'의 농촌관광상품과 브랜드

숙박제공  Ferme auberge	농가 음식체험  Gôûtur à la ferme	농가특산 품직판  Produits de la ferme	승마  Ferme équestre	어린이를 위한 농장체 험  Ferme pédagogique
농업체험  Ferme de découverte	사냥  Chasse à la ferme	가족단위 의 농가 체류  Ferme de séjour	농가부근 에서의 캠핑  Camping en ferme d'accueil	

지역아카데미

NOTE.



□ 농촌관광의 서비스유형

▪ 교육체험

배우면서, 느끼면서...교육농장
- 프랑스 전역에 1300 개 농가 활동

“학교선생님들과 같이 해요”

-프랑스,
'농가에 오신 것을 환영합니다'
가입농가
Bienvenu à la ferme



NOTE.



□ 농촌관광활동은 농업소득이다

- 농촌관광, 농외활동인가?

농촌관광은 농업활동이다...

“우리의 농촌관광활동은
농업활동입니다.
우리는 법률로 그렇게 정하고 있죠.
새로운 서비스 시장은 우리가
주인이죠...”

프랑스
‘농민적접대’ 가입농가
Acceuil Paysan



Marie-Pascale, Franck
아케이외 페이창 운영자

2003.4 지역이카데미

지역이카데미
2003.4

NOTE.